

(Produkte mit Katalognummer im Anhang)

## Vorsichtmassnahmen

Beim Beschleifen der Legierungsoberfläche Schutzbrille und Staubschutzmaske tragen und mit einer Absauganlage arbeiten.

Mit Erscheinen dieser Arbeitsanleitung verlieren alle früheren Ausgaben ihre Gültigkeit.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung nachstehender Arbeitsanleitung entstehen, lehnt der Hersteller jede Haftung ab.

## Bestimmungsgemässe Verwendung

Abnehmbarer Zahnersatz.

## Produktbeschreibung

Die Drähte in Edelmetall-Legierungen kommen bei abnehmbaren Zahnersatz als Halteelement (Klammer) zur Anwendung.

## Erwarteter klinischer Nutzen

Wiederherstellung der Kaufunktion und Verbesserung der Ästhetik.

## Qualifikation

Das Wissen eines professionellen Zahnarztes bzw. einer Zahnärztin und Zahntechnikers/-in ist erforderlich. Die Gebrauchsanweisung muss ständig verfügbar sein und vor der ersten Anwendung vollständig gelesen werden. Die Fertigung darf nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. Für Auskünfte und zusätzliche Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Vertretung von Cendres+Métaux.

## Nebenwirkungen

Bei Patienten mit einer bestehenden Allergie auf ein oder mehrere Elemente einer Legierung darf diese Legierung nicht verwendet werden. Bei Patienten mit Verdacht auf eine Allergie auf ein oder mehrere Elemente einer Legierung darf die Legierung nur nach vorheriger allergologischer Abklärung und Nachweis des Nichtbestehens einer Allergie verwendet werden.

## Rückverfolgbarkeit Losnummern

Werden unterschiedliche Losnummern von einem Draht für die Herstellung einer Arbeit eingesetzt, müssen alle betreffenden Losnummern notiert werden, um die Rückverfolgbarkeit gewährleisten zu können.

## Kaltverformung

Ein Biegen der im weichen Zustand gelieferten Drähte (Kaltverformung) führt zu einer Deformation des Gefüges, das von einer Aushärtung begleitet ist. Wenn der Draht sich nur noch schwer biegen lässt, ist eine Zwischenglühung (Weichglühen) des Drahtes notwendig.

## Hinweis zur Biegetechnik

Beim Biegen des Drahtmaterials mit Hilfswerkzeugen, z.B. Zangen, muss darauf geachtet werden, dass keine Verletzungen, wie z.B. Kerben entstehen. Diese könnten zur Folge haben, dass es an die-sen Stellen zu Brüchen kommt.

## Weichglühen

Dies erfolgt im Keramikbrennofen und wird bei Elasticor bei einer Temperatur von 700°C während 10 min mit anschliessendem Abschrecken im Wasser durchgeführt.

## Aushärten

Dies erfolgt durch eine Glühung im Keramikbrennofen bei 400°C / 15 min mit anschliessender langsamer Abkühlung auf Raumtemperatur.

**Hinweis zur Verarbeitung**

Fertig gestellte Klammern müssen nach Beendigung der Kaltverformung wieder weichgeglüht und ausgehärtet werden, um ihre optimalen mechanischen Eigenschaften zu erhalten.

**Abbeizen**








Nach jeder Wärmebehandlung (Löten, Weichglühen oder Aushärten) kann der Draht in warmer, sauberer 10 Vol. % Schwefelsäure (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) abbeizt werden.

Hinweis: Bei Verwendung anderer Beizmittel sind die Angaben der jeweiligen Hersteller zu beachten.

**Politur**

Freiliegende Metallflächen müssen nach der letzten Bearbeitung und Aushärtung hochglanzpoliert werden, um die anhaftende Oxidschicht vollständig zu entfernen.


**Kennzeichnungen auf der Verpackung/Symbole**

|   |   |
|---|---|
|  | Herstellungsdatum   |
|  | Hersteller  |
|  | Katalognummer   |
|  | Chargencode   |
|  | Quantität   |
|  | Gebrauchsanweisung beachten<br>URL: <a href="https://cmsa.ch/docs">cmsa.ch/docs</a>                                     |
| Rx only   | Achtung: Laut US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Arzt oder auf Anordnung eines Arztes verkauft werden. |
|  | Cendres + Métaux Produkte mit der CE-Kennzeichnung erfüllen die entsprechenden Europäischen Anforderungen.              |

| Physikalische und mechanische Eigenschaften |       |                               |      |      |    |      |     |    |    |                        |                |             |                |        |                          |
|---|-------|-------------------------------|------|------|----|------|-----|----|----|------------------------|----------------|-------------|----------------|--------|--------------------------|
| Legierungen                                 | Farbe | Zusammensetzung in Gewichts-% |      |      |    |      |     |    |    | Schmelzintervall<br>°C | Härte HV 5     |             |                |        | Elastizitätsmodul<br>GPa |
|   |       | Au + Pt-Met.                  | Au   | Pt   | Pd | Ag   | Cu  | Zn | Ir |                        | weich          | ausgehärtet |                |        |                          |
| Elasticor                                   | Gelb  | 74.5                          | 61.0 | 13.5 |    | 16.5 | 9.0 |    |    | 950–1050               | 700 °C/10'/H2O | HV 205      | 400 °C/15'/air | HV 285 | 96                       |

| Runddrähte, Lieferform |          |             |       |
|------------------------|----------|-------------|-------|
|                        | Kat. Nr. | Durchmesser | Länge |
|                        |          | mm          | mm    |
| Elasticor              | 010264   | 1.00        | 200   |
| Elasticor              | 010266   | 1.10        | 200   |
| Elasticor              | 010267   | 1.15        | 200   |
| Elasticor              | 010268   | 1.20        | 200   |

 **CENDRES<sup>+</sup>  
MÉTAUX**

 Cendres+Métaux SA  
Rue de Boujean 122  
CH-2501 Biel/Bienne  
Phone +41 58 360 20 00  
Fax +41 58 360 20 10  
info@cmsa.ch  
www.cmsa.ch

  Rx only  
0483